

Генеральная конференция

GC(53)/31
Date: 17 September 2009

General Distribution
Russian
Original: English

Пятьдесят третья очередная сессия

Пункт 27 повестки дня
(GC(53)/24)

Проверка полномочий делегатов

Доклад Генерального комитета

1. На своем втором заседании, состоявшемся 17 сентября 2009 года, Генеральный комитет, как это предусмотрено правилом 28 Правил процедуры Конференции, проверил полномочия делегатов на данную сессию.
2. В начале заседания Председатель Комитета напомнил о правилах 27, 28 и 29 Правил процедуры и зачитал следующие положения правила 27 в отношении полномочий для участия в Генеральной конференции:
 - a) полномочия служат для назначения делегата государства-члена на данную сессию Генеральной конференции;
 - b) они представляются Генеральному директору;
 - c) они выдаются главой государства или правительства или министром иностранных дел.
3. Полномочия, удовлетворяющие требованиям правила 27 Правил процедуры, были представлены Генеральному директору в отношении делегатов 106 членов, список которых приводится ниже:

Австралия	Боливарианская	Иран, Исламская
Австрия	Республика	Республика
Азербайджан	Вьетнам	Ирландия
Албания	Гаити	Исландия
Алжир	Гана	Испания
Ангола	Гватемала	Италия
Аргентина	Германия	Казахстан
Армения	Греция	Камерун
Бангладеш	Грузия	Канада
Бахрейн	Дания	Кипр
Болгария	Доминиканская	Китай
Боливия	Республика	Корея, Республика
Босния и Герцеговина	Замбия	Коста-Рика
Ботсвана	Зимбабве	Кот-д'Ивуар
Бывшая югославская	Израиль	Куба
Республика Македония	Индия	Латвия
Венгрия	Индонезия	Лесото
Венесуэла,	Иордания	Ливийская Арабская
		Джамахирия

Литва	Оман	Соединенные Штаты
Люксембург	Пакистан	Америки
Маврикий	Панама	Судан
Мадагаскар	Перу	Таиланд
Малайзия	Польша	Тунис
Мальта	Португалия	Турция
Марокко	Республика Молдова	Финляндия
Мексика	Российская Федерация	Франция
Мозамбик	Румыния	Хорватия
Монако	Сальвадор	Черногория
Монголия	Саудовская Аравия	Чешская Республика
Мьянма	Святой Престол	Чили
Непал	Сенегал	Швейцария
Нигер	Сербия	Швеция
Нидерланды	Сингапур	Шри-Ланка
Никарагуа	Сирийская Арабская	Эстония
Новая Зеландия	Республика	Эфиопия
Норвегия	Словакия	Южная Африка
Объединенная Республика	Словения	Япония
Танзания	Соединенное Королевство	
Объединенные Арабские	Великобритании и	
Эмираты	Северной Ирландии	

4. Секретариатом были получены различные официальные сообщения, которые в соответствии с правилом 27 Правил процедуры формально полномочиями не являются. Копии оригиналов полномочий были получены в отношении делегатов следующих 14 государств-членов: Афганистана (Исламской Республики), Беларуси, Бельгии, Буркина-Фасо, Габона, Колумбии, Кувейта, Ливана, Намибии, Нигерии, Уганды, Украины, Филиппин и Эквадора. Сообщения в виде нот или писем или их переданных по факсу копий, поступивших от постоянных представительств или других компетентных органов, были получены в отношении делегатов следующих 16 членов: Бразилии, Египта, Ирака, Йемена, Катара, Кении, Демократической Республики Конго, Кыргызстана, Малави, Мали, Парагвая, Сьерра-Леоне, Таджикистана, Узбекистана, Уругвая и Чада.

5. Председатель Комитета указал, что Комитет получил документ GC(53)/29, представленный послом Ливанской Республики в Вене от имени арабских государств - членов МАГАТЭ, участвующих в работе 53-й сессии Генеральной конференции, касающийся их оговорок в отношении полномочий делегации Израиля на Конференции. Кроме того, Председатель указал, что Комитет получил также документ GC(53)/30, представленный делегацией Израиля, в котором излагается ее позиция относительно оговорок, выраженных послом Ливанской Республики от имени арабских государств-членов МАГАТЭ, участвующих в работе 53-й сессии Генеральной конференции.

6. Далее Председатель Комитета предложил, чтобы в соответствии с прежней практикой тем делегатам, от которых не были получены отвечающие требованиям полномочия, тем не менее, было разрешено участвовать в работе Конференции при том понимании, что они представят полномочия в надлежащей форме в кратчайшие сроки, предпочтительно до конца нынешней сессии Конференции.

7. Комитет, с приведенными выше оговорками и позициями, решил рекомендовать Конференции принять следующий проект резолюции:

"Проверка полномочий делегатов

Генеральная конференция,

принимает доклад Генерального комитета о проверке им полномочий делегатов пятьдесят третьей очередной сессии Конференции, который содержится в документе GC(53)/31".